

Általános kereskedelmi feltételek

mateco Czechia s.r.o. /Kft./

2026. 4. 30-tól hatályos

TARTALOM

(A)	ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK.....	2
(B)	BÉRBEADÁS.....	4
(C)	SZERVIZ	9
(D)	ÉRTÉKESÍTÉS.....	13
(E)	OKTATÁS.....	17
(F)	KÖZÖS RENDELKEZÉSEK.....	19
	Az Általános kereskedelmi feltételek.....	25

Általános kereskedelmi feltételek

mateco Czechia s.r.o. /Kft./

2026. 4. 30-tól hatályos

(A) ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK

- 1.1. A **mateco Czechia s.r.o. /Kft./**, Azonosítószáma: 274 02 975, székhelye Počapelská 346, 277 01 Dolní Beřkovice, bejegyezve a Prágai Városi Bíróság által vezetett kereskedelmi cégjegyzékbe, C szakasz, 111021-es betétlap (a továbbiakban csak **mateco Czechia** vagy **Bérbeadó**), a 89/2012. sz. Polgári törvénykönyv 1751. §-ával és más hatályos jogszabályokkal összhangban, kiadja a jelen Általános kereskedelmi feltételeket (a továbbiakban csak **ÁKF**).
- 1.2. A mateco Czechia és a jogi vagy természetes személyek közötti, egy adott Tárgy bérbeadására, értékesítésére vagy Szervizelésére, illetve Oktatásra vonatkozó jogviszonyokra a Szerződés és a jelen ÁKF az irányadó, hacsak a továbbiakban nem áll más. A jelen ÁKF rendelkezései (a természetüknél fogva kizártak kivételével) a mateco Czechia és jogi vagy természetes személyek közötti egyéb jogviszonyokra is vonatkoznak, amennyiben a jelen ÁKF-re az adott jogügyletben hivatkoznak, vagy annak mellékletét képezik.
- 1.3. A jelen ÁKF minden szerződés része, és meghatározza azok tartalmának egy részét, kivéve, ha a Szerződés másként rendelkezik. A Szerződésben foglalt eltérés a jelen ÁKF-fel szemben előnyt élvez.
- 1.4. A jelen ÁKF (A) - (F) részekre tagolódnak, miközben
 - a) az (A) és az (F) szakasz valamennyi Szerződés részét képezi;
 - b) A (B) rész a Tárgy bérletével kapcsolatban része a Szerződésnek;
 - c) A (C) rész a Szervizszolgáltatással kapcsolatban része a Szerződésnek; a félreértések elkerülése végett meghatározzuk, hogy amennyiben a Szerviz részét képezi a Tárgy (pótalkatrészek) értékesítése, úgy az ilyen értékesítésre a jelen ÁKF (D) része vonatkozik;
 - d) A (D) rész a Tárgy értékesítésével kapcsolatban része a Szerződésnek;
 - e) Az (E) rész Oktatás szolgáltatásával kapcsolatban része a Szerződésnek; a kétségek elkerülése végett meghatározzuk, hogy amennyiben a Képzés részét alkotja bármely Tárgy (pl. egyéni védőfelszerelés) értékesítése, ezen értékesítésre a jelen ÁKF (D) része vonatkozik, és amennyiben a Képzés magában foglalja egy adott Tárgy felülvizsgálatát, e felülvizsgálatra a jelen ÁKF (C) része vonatkozik,

hacsak a jelen ÁKF vagy a Szerződés másként nem rendelkezik.

2. FOGALOMMEGHATÁROZÁS

- 2.1. A jelen ÁKF más részeiben meghatározott fogalmakon kívül, a jelen 2. cikk fogalommeghatározásait és egyéb rendelkezéseit a teljes ÁKF-ben érvényesíteni kell.

Bérlő vagy **Ügyfél**: az a jogi vagy természetes személy, akivel Szerződés jött létre;

Polgári törvénykönyv: a 89/2012. számú törvény hatályos változata.

Eltulajdonítás: a Tárgy jogellenes elvétele, különösen annak ellopása következtében;

Tárgy: a Szerződés szerinti bérlet, értékesítés, szolgáltatás vagy képzés tárgya, amelynek meghatározása minden egyes Szerződésben külön-külön történik;

Keretszerződés: a mateco Czechia és az Ügyfél között létrejött írásbeli keretszerződés, amely egy vagy több Tárgy bérbeadását, Szervizelését vagy értékesítését, illetve rész-Szerződések megkötését és azok feltételeit szabályozza;

Szervizelés: a Tárgyon végzett javítás, karbantartás, ellenőrzés, szerelés, kiszereles és egyéb szervizelési tevékenységek, beleértve a pótalkatrész-szállítást és -beszerelést is, amennyiben az az adott javításhoz szükséges, miközben az összes tevékenység specifikációját az egyedi szerződésekben tüntetjük fel;

Szerződés: a mateco Czechia és az Ügyfél között - akár keretmegállapodás, akár egyedi megrendelés alapján - a Tárgy bérletére, értékesítésére vagy szervizelésére, illetve képzés nyújtására vonatkozó, vagy egyéb szerződés;

Szerződéses kapcsolat: a Felek közötti jogviszony, amely különösen a Szerződésből eredő, a Tárgy bérletére, értékesítésére vagy szervizelésére, illetve Képzés szolgáltatására vonatkozik;

Oktatás: szakmai képzési, tanácsadási és tanúsítási tevékenységek szolgáltatása, vagy a munkaállványok üzemeltetéséhez szükséges dokumentumok kidolgozása, miközben az összes tevékenység specifikációját az egyedi szerződésekben tüntetjük fel;

Felek: Szerződő felek;

Totálkár: a Tárgy olyan károsodása, amikor annak helyreállítása már nem lehetséges, vagy a helyreállítás költségei olyan magasak lennének, hogy megközelítenék vagy meghaladnák a Tárgy árát.

- 2.2. A jelen ÁSZF alfejezet-címei csak a tájékozódás megkönnyítésére szolgálnak, és nincsenek hatással a jelen ÁSZF rendelkezéseinek értelmezésére.

3. SZERZŐDÉSKÖTÉS

- 3.1. Az Ügyfél megrendelése alapján, a mateco Czechia, az Ügyfélnek a Szerződéskötésre vonatkozó ajánlatot jelentő megrendelésről visszaigazolást küld (elegendő e-mailben), amely tartalmazza különösen a Tárgy specifikációját, a mateco Czechia díjazásának összegét (bérleti díj / Szerviz- vagy Oktatási díj / vételár) és az egyéb fizetéseket (szállítás, mozgatás, anyag), a szállítási és fizetési feltételeket, bérlet esetén a bérleti időszakot, az átvétel / elszállítás helyét, valamint a jelen ÁKF-et és/vagy az ÁKF-re történő utalást.
- 3.2. Amennyiben a Bérlet, a jelen ÁKF 3.1 fejezete szerinti reagálásában nem küld saját, eltérő szerződéskötési ajánlatot, az úgy értendő, hogy a mateco Czechia ajánlata, legkésőbb a Tárgy átvételének időpontjával, elfogadásra került. A mateco Czechia visszaigazolásának tartalma a Szerződés részévé válik. E bekezdés alkalmazásában eltérő ajánlatnak tekintendő az eredeti mateco Czechia ajánlattal szembeni kiegészítéseket vagy eltéréseket tartalmazó ajánlat, még ha lényegesen nem is változtatja meg annak feltéteit. A Polgári törvénykönyv 1740 §. 3. bekezdésének első mondatát itt nem alkalmazzuk.
- 3.3. Szerződéskötésre - a körülményektől függően - a Keretszerződés teljesítésének keretében is sor kerülhet. Ebben az esetben a Szerződéses jogviszony tartalmára (fontossági sorrendben) a következők az irányadók: (i) a Szerződés, (ii) a Keretszerződés, (iii) a jelen ÁKF. Különösen a Keretszerződés rendelkezhet a részszerződések megkötésének a jelen ÁKF-ben meghatározottaktól eltérő módjáról.

(B) BÉRBEADÁS

4. BÉRLETI ÉS FIZETÉSI FELTÉTELEK

- 4.1. A Bérlet köteles bérleti díjat, Tárgy-szállítási és -mozgatási díjat vagy további járulékos költségeket fizetni, a Szerződéses viszony tartalmának megfelelő összegben.
- 4.2. A bérleti díj felhasznált üzemanyagok nélkül kerül kiszámításra. Amennyiben a Bérlet a bérlet végén nem tölti fel az üzemanyagokat az eredeti állapotra, a bérleti díj kiszámítása úgy módosul, hogy a teljes bérleti díjba beszámítjuk az eredeti és a bérlet végi üzemanyag mennyiségek közti különbség és a mateco Czechia internetes oldalán (www.mateco.cz) nyilvánosságra hozott ár alapján megállapított üzemanyag-árak szorzatát.
- 4.3. Amennyiben a Tárgy üzemeltetésének vagy használatának befejezését a megelőző munkanapon 15 óráig nem jelentik, a következő nap (a Tárgy visszaadásának napja) is bérleti napként kerül felszámításra.
- 4.4. A számlákat (adóokmányokat) a Bérlet szerződésben megadott címére vagy e-mail címére küldjük. Ha a bérlet időtartama 30 napnál rövidebb, a számlát a bérlet befejezése után állítjuk ki. Ha a bérlet időtartama 30 napnál hosszabb, a számlákat 30 naponként és a bérlet befejezése után állítjuk ki. A számlák fizetési határideje a kiállításától számítva 14 nap, hacsak a mateco Czechia és a Bérlet nem állapodtak meg másként. A Bérlet hozzájárulása (a Felek megállapodása) alapján, a mateco Czechia jogosult a számlákat kizárólag elektronikus úton megküldeni.

- 4.5. ÁFA szempontjából a Felek a Tárgy bérletét folyamatosan biztosítottnak tekintik, azzal, hogy a Tárgy minden bérleti időszakra vonatkozó bérlete, mely után a jelen ÁSZF 4.4. cikke szerint kerül számla kiállításra (**Számlázási időszak**), a Tárgy-bérlet részleges teljesítésének minősül. A részleges teljesítés az adott számlázási időszak utolsó napjához vonatkoztatva tekintendő teljesítettnek.
- 4.6. Tekintet nélkül a 4.4. fejezetre, a mateco Czechia, saját belátása szerint jogosult fizetést kérni a Tárgy Bérlő részére történő átadása előtt, előlepszámla alapján. Ebben az esetben, amíg a Bérlő, az előlepszámla alapján nem fizeti ki a bérleti díjat, a mateco Czechia nem köteles a Tárgyat a Bérlőnek átadni, és a Tárgy Bérlőnek történő átadására számított idő nem kezd futni.

5. BÉRLET KELETKEZÉSE, MÓDOSÍTÁSA ÉS MEGSZÜNTETÉSE, A TÁRGY ÁTADÁSA ÉS VISSZAADÁSA

- 5.1. Bérleti viszony a Szerződés szerinti napon, vagy azon a napon jön létre, amikor a Bérlő a Tárgyat átveszi. A mateco Czechia a Tárgyat a Szerződés szerinti helyre és időpontra elhelyezi / leszállítja, a Bérlő pedig e helyen és ezen időpontban átveszi azt.
- 5.2. A mateco Czechia és a Bérlő, vagy az esetleg általuk felhatalmazott személyek, a Tárgy átadásáról szóló jegyzőkönyv aláírásával igazolják a Tárgy állapotát, felszereltségét, valamint az át- és visszaadás időadatait. A Bérlő köteles biztosítani egy arra feljogosított (meghatalmazott) személy jelenlétét a Tárgy átadásának és átvételének helyén és időpontjában. Feltételezzük, hogy azt a személyt, aki a Bérlő nevében aláírta az átadás-átvételi jegyzőkönyvet és/vagy más módon tárgyalta a mateco Czechia-el a Tárgy átadásával és átvételével kapcsolatban, a Bérlő megfelelően feljogosította (meghatalmazta). A Bérlő nem hivatkozhat a mateco Czechia-szel szemben arra, hogy az adott személy nem rendelkezett a vonatkozó felhatalmazással (megbízással), kivéve, ha ez - figyelembe véve az összes körülményt, és kellő gondosság mellett - a mateco Czechia számára minden kétséget kizáróan nyilvánvaló lett volna. A Bérlő alkalmazottja viszont mindig meghatalmazott személynek minősül.
- 5.3. A Tárgy bérbeadásának meghosszabbításáról vagy lerövidítéséről legalább két nappal a bérleti idő vége vagy a javasolt felmondási időpont előtt kell értesíteni a mateco Czechia-et. Az értesítést írásban kell közölni, és az előző mondatban meghatározott határidőn belül kell a mateco Czechia-hez eljuttatni.
- 5.4. A megrendelés lemondása csak a bérbeadás napját megelőző munkanapon 15 óráig lehetséges, és azt írásban (pl. e-mailben) kell közölni; a bérbeadás napját megelőző munkanapon 15 óra után történő lemondás esetén a mateco Czechia jogosult 2.000 CZK lemondási díjat (kötbér) felszámítani. Abban az esetben, ha a Bérlő nem teljesíti a Tárgy átadására és átvételére vonatkozó kötelezettségeit, vagy másként hiúsítja meg a Tárgy a Szerződés szerinti helyen és időpontban történő átadását, az átvétel késedelmének minden napjára köteles a Bérlő a mateco Czechia-nek megtéríteni a napi bérleti díj összegének megfelelő költségeket, valamint a Tárgy az átadás helyére történt, hiábavaló szállításának költségeit. A Bérlő a Szerződés szerinti időpontban és helyen köteles a Tárgyat visszaadni.

- 5.5. A Tárgy le- / elszállítása csak olyan helyre / helyről történhet, amely a szállító jármű számra hozzáférhető, és ahol a Tárgy fel- / lerakódása biztonságos. A Bérő maga köteles a Tárgyat a felhasználás helyére szállítani, illetve onnan elszállítani. Amennyiben a Tárgy szállításakor, a használat helyén, szállításnál vagy lerakodásnál, a Bérő hibájából állásidő következik be, annak minden negyedórájáért 400 CZK díjat számlázunk ki a Bérő felé. Ugyanez vonatkozik arra az esetre is, ha a Tárgy felvétele során, szállításnál vagy rakodásnál merül fel állásidő, különösen amiatt, hogy a Bérő nem szállítja le a Tárgyat a rakodási helyre, valamint lemerült akkumulátorok vagy üres üzemanyagtartály okán. Ugyanez vonatkozik arra az esetre is, ha a Tárgy átvétele a Tárgy bérő által előzetesen be nem jelentett sérülése miatt késik, és a hiba megakadályozza a berakodást.
- 5.6. A Bérlet a Tárgy (beleértve az összes tartozékot is) mateco Czechia részére történő visszaadásával ér véget. A Bérő köteles a Tárgy visszaadásakor a mateco Czechia-nek minden szükséges segítséget megadni, különösen pedig biztosítani meghatalmazott személy jelenlétét a Tárgy visszaadásánál, ellenőrzésénél, és a visszaadási jegyzőkönyv aláírásánál, miközben a fenti 5.2bekezdés rendelkezései hasonlóan alkalmazandók. A visszaszolgáltatási jegyzőkönyv aláírásával a Felek megerősítik különösen, hogy a Tárgy végleges állapota megfelel annak az állapotnak, amelyben a bérő azt átvette (figyelembe véve a rendeltetésszerű használat során bekövetkezett, szokásos elhasználódást), vagy a jegyzőkönyvben feltüntetik az ettől való eltéréseket. Az előző mondat szerinti eltérések esetén (különösen a Tárgy károsodása esetén) a mateco Czechia kifejezetten jogosult biztosítani az állapot fotódokumentációját, a Bérő pedig köteles ehhez a mateco Czechia-nek minden segítséget megadni. E rendelkezés alkalmazásában a felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy a Tárgy megfelelő visszaszolgáltatásának a Tárgy - különösen a vezérlővel (távírányító) együtt történő - visszaadását tekintik. Amennyiben a Tárgyat a távirányító nélkül adják vissza, a mateco Czechia a távirányító visszaszolgáltatásáig továbbra is jogosult a bérleti díjra, még akkor is, ha a Tárgyat a többi tartozékkal együtt már visszaadták volna.
- 5.7. Eltérő megállapodás hiányában, a Bérő köteles a mateco Czechia-et jóval (legalább 2 munkanappal) korábban értesíteni a Tárgy visszaszolgáltatásának időpontjáról és helyéről, mégpedig a mateco Czechia (www.mateco.cz) weboldalán megadott telefonos és/vagy e-mailes elérhetőségen.
- 5.8. A bérleti időtartamba nem számít bele az olyan állásidő, amely alatt a Tárgy műszaki hiba miatt nem használható. Ez nem érvényes arra az esetre, ha a hibát a Bérő dolgozói okozták, pl. szakszerűtlen használattal vagy karbantartással, illetve, ha a hibáért a Bérő okolható. Az előző mondat szerinti hibák esetén a Bérő nem jogosult bérleti díj-kedvezményre, illetve a Szerződés felmondására.
- 5.9. Kivételes esetekben és csak a mateco Czechia-el történt megállapodás alapján adhatja át a Bérő (eredeti) a Tárgyat közvetlenül egy harmadik félnek - új Bérőnek. Ilyen esetben, a mateco Czechia részére történő későbbi visszaszolgáltatáskor, az új és az eredeti bérő egyetemlegesen felelős a Tárgy végleges állapotáért (beleértve az üzemanyagok állását is).

- 5.10. Abban az esetben, ha a Tárgy a mateco Czechia részére történő visszaszolgáltatásánál sem a Bérelő, sem a Bérelő által feljogosított vagy meghatalmazott személy - akár a Bérelő kötelezettségszegése miatt, akár a Felek megállapodása alapján - nincs jelen, a mateco Czechia jogosult a Tárgyat átvenni és önállóan elszállítani. Ebben az esetben a bérleti szerződés legkésőbb akkor szűnik meg, amikor a mateco Czechia az előző mondat értelmében átveszi a Tárgyat. Az e bekezdés szerinti körülmény csakúgy, mint az a tény, hogy a bérelő nem írta alá a visszaadási jegyzőkönyvet, nem mentesíti a Bérelőt a felelőssége alól, és felelősségét semmilyen módon nem korlátozza.

6. A FELEK KÖTELEZETTSÉGEI

- 6.1. A mateco Czechia köteles a Tárgyat a Szerződés szerinti helyen és időben, megfelelő műszaki állapotban átadni a Bérelőnek.
- 6.2. A Tárgy kezelő személyzet nélküli bérbevétele esetén a Bérelő köteles biztosítani, a Tárgy a használati útmutató és a ČSN ISO18893 szabvány szerinti használatát, ha az alkalmazható. A Bérelő vállalja biztosítani, hogy a Tárgy üzemeltetését csak olyan szakképzett személyek végzik, akik írásos jogosítvánnyal (kezelői igazolvány) rendelkeznek, s betartják a működtetéshez előírt biztonsági előírásokat, valamint a Tárgyon való munkavégzésre oktatásban részesültek.
- 6.3. A Tárgy Bérbeadó által biztosított személyzettel történő bérbeadása esetén a Bérelő alkalmazottai kötelesek követni a személyzet utasításait, megismerni a Tárgy használati utasítását és a vonatkozó műszaki előírásokat, valamint aláírni a "Tájékoztatás kezelővel rendelkező mobil emelő munkaállványok használatának biztonságáról" című dokumentumot. A Bérelő alkalmazottai kötelesek különösen: (i) a Tárggyal végzett tevékenység során teljes testhevedert viselni, és azt a Tárggyal végzett tevékenység ideje alatt magukon tartani, ii) biztosítás nélkül mellőzni a Tárgy kosarából történő kilépést, iii) mellőzni a Tárgy kellő, a ČSN ISO 18878 szabványnak megfelelő engedély nélküli kezelését, és iv) követni a kezelő utasításait a Tárggyal végzett munka során. Az esetben, ha a Bérelő valamely alkalmazottja vagy a Bérelő nem tartja be a kezelési utasítást, a fent említett biztonsági utasításokat vagy a személyzet utasításait, a Bérbeadó és a Bérelő megállapodnak abban, hogy a Bérbeadó semmilyen, ebből eredő felelősséget nem visel. A személyzet abban az esetben jogosult megtagadni a Tárgy kezelését, ha a Bérelő a Tárggyal dolgozó vagy majd a jövőben dolgozó alkalmazottai megtagadják a "Tájékoztatás kezelővel rendelkező mobil emelő munkaállványok használatának biztonságáról" dokumentum aláírását, anélkül, hogy ez, a Bérbeadó a Tárgy kezeléséért járó díjazáshoz fűződő jogát érintené.
- 6.4. A Tárgyat csak a rendeltetésének megfelelő célra szabad használni. Különöse tilos azt teheremelésre vagy vezetékhúzásra használni. A Bérelő köteles biztosítani a mateco Czechia által meghatalmazott személy számára, hogy bármikor hozzáférjen a bérelt Tárgyhoz, és ellenőrizze, hogy azt a Szerződés és a jelen ÁSZF szerint használják-e.
- 6.5. A Bérelő köteles betartani a Tárgyon és a kezelési útmutatóban feltüntetett utasításokat (ha alkalmazhatók), különösen köteles - naponta legalább 1 teljes műszak időtartamban - rendszeresen feltölteni az elektromos hajtású Tárgy akkumulátorait, köteles naponta ellenőrizni és utántölteni a desztillált vizet az akkumulátorokban

(dízelmotoros berendezéseknél az indítóakkumulátorokban), köteles feltölteni az üzemanyagot (biodízel használata tilos), köteles ellenőrizni és figyelni az esetleges (elsősorban hidraulikaolaj és üzemanyag) szivárgásokat, továbbá köteles naponta ellenőrizni a kerékcsavarok meghúzását és az összes biztonsági elem működését. A Bérő köteles az üzemeltetési, ellenőrzési és karbantartási információkat az Emelőberendezés Naplójába bejegyezni.

- 6.6. Az esetleges egyedi - pl. a Tárgy használatához szükséges út-lezárási vagy közterület-foglalási - engedélyeket a Bérő saját költségére biztosítja.
- 6.7. A mateco Czechia előzetes írásbeli engedélye nélkül a Bérő a Tárgyat harmadik személynek nem adhatja bérbe.
- 6.8. A Bérő köteles a Tárgyat üzemképes állapotban tartani, különösen pedig óvni szennyeződéstől, károkozástól, túlzott kopástól, Lopástól vagy tönkretételtől. Az átadás-átvételi jegyzőkönyv Bérő vagy az általa meghatalmazott személy által történő aláírásával, a Tárgy üzemeltetéséhez kapcsolódó felelősség a Bérőre száll át. Nagy mértékű szennyeződés esetén a Tárgy a Bérő költségére kerül tisztításra. A Bérő a Tárgyat tiszta állapotban és teljesen feltöltött akkumulátorokkal adja át a Bérőnek. A gép bérbeadásra történő átadása előtti előkészítés részeként, a Bérő a "gép mosásáért" és a "gép feltöltéséért" a bérő árlistája szerinti átalánydíjat számítja fel a Bérőnek, mégpedig minden Tárgyra külön-külön.
- 6.9. A Bérő köteles haladéktalanul értesíteni a mateco Czechia céget minden hibáról és szükséges, a Tárgy szokásos karbantartási keretét meghaladó javításról, s ilyen esetben köteles tartózkodni a Tárgy további használatától, valamint bármilyen, a mateco Czechia cég jóváhagyása nélküli javítástól. A mateco Czechia köteles indokolatlan késedelem nélkül gondoskodni a Tárgy ismételt üzemképessé tételéről. A javítással kapcsolatos összes költség a Bérőt terheli, kivéve azokat az eseteket, amikor bizonyíthatóan nem a Bérő a hiba okozója. Kétség esetén, hogy a Bérő felelős-e a hibáért, a mateco Czechia véleménye a döntő.
- 6.10. Durva jellegű munkák esetén a Bérő köteles megfelelő módon takarni és védeni a Tárgyat. Ez elsősorban festésre, hegesztésre, valamint savat használó tisztítási munkákra vonatkozik. A Bérő tudomásul veszi, hogy az építési vegyi anyagok, festék, beton vagy hasonló anyagok okozta szennyeződések a jelen ÁKF 1. Melléklete szerinti kárenyhítési pótdíj nem vonatkozik. Homok- vagy szemcseszórás munkák végzése tilos. A jelen bekezdésben foglalt kötelezettségek megszegése esetén a Bérő köteles megfizetni a berendezés teljes tisztítási költségét. A Tárgy vezérlőjének sérülése esetén a Bérő köteles megtéríteni annak javítási költségeit, a vezérlő elvesztése esetén pedig az új vezérlő árát.
- 6.11. A Bérő köteles a Tárgy vezérlőjét munkaidőn kívül biztonságos helyen tárolni. A vezérlő Eltulajdonítását köteles a Bérő a mateco Czechia cégnél és a rendőrségen bejelenteni. A vezérlő sérülése vagy Eltulajdonítása esetén a Bérő köteles megtéríteni az összes költséget, amely ezzel kapcsolatban a mateco Czechia cégnél felmerül.

- 6.12. A Bérlő felelős a nem megfelelő terep, az általaj nem megfelelő teherbírása, és a Tárgy gyári címkéjén feltüntetett műszaki paramétereiktől, valamint a mellékelt használati útmutatótól eltérő használata által okozott károkért.
- 6.13. Amennyiben a Bérlő maga szállítja a berendezést, közlekedési balesetnél köteles értesíteni a Rendőrséget és a mateco Czechia céget. A Tárgyban keletkezett összes, ilyen baleset okozta kárért a Bérlő felel.
- 6.14. A Tárgy okozta összes kárért, valamint a Tárgyon keletkezett károkért, amelyeket a kezelők szakszerűtlen eljárása, vagy a Bérlő részéről bármi más okozott, a Bérlő felel. A Bérlő felel a berendezés (vagy részeinek) Eltulajdonításáért is, és ezt köteles bejelenteni a mateco Czechia cégnél és CSK Rendőrségen. Kétség esetén, hogy a kárt a kezelők szakszerűtlen eljárása, vagy a Bérlő részéről bármi más okozta-e, a mateco Czechia cég véleménye a döntő.
- 6.15. A Bérlő felelős harmadik felek által okozott, vagy a Bérlő akaratától független események miatt bekövetkezett károkért is, és az ilyen károkat teljes mértékben köteles megtéríteni a mateco Czechia cégnek. Ez nem érinti a Bérlő azon jogát, hogy harmadik felekkel szemben kártérítési igényvel lépjen fel.
- 6.16. Ha a mateco Czechia megsérti a Szerződésből, az ÁKF-ből vagy a vonatkozó jogi szabályozásból eredő kötelezettségeit, és a Bérlőnek ezáltal kára keletkezik, a Bérlő csak a Szerződés szerinti teljesítés mértékéig jogosult kártérítésre.
- 6.17. A Tárgyban keletkezett károk javítási költségeit (kivéve azokat, amelyekért a Szerződés szerint nem a Bérlő a felelős), a mateco Czechia, a javítás elvégzése után, a kiállításától számított 14 napos fizetési határidővel jogosult kiszámlázni a Bérlőnek. A Bérlő vállalja az ilyen mateco Czechia számla fizetési határidőn belül kifizetését.
- 6.18. A Bérlő nem jogosult a Tárgyat biztosítékként használni, vagy harmadik személynek másképp dologi vagy egyéb használati jogot biztosítani, vagy a Tárgyat egyéb módon, kötelezettségeinek biztosítására felhasználni. A Bérlő a mateco Czechia előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem jogosult a Tárgyon semmilyen változtatást végezni (kivéve a Szerződés szerinti, szokványos használatot).
- 6.19. A Berendezés károsodása esetén köteles a Bérlő a kár bekövetkezése vagy felfedezése után arról azonnal bizonyító fotódokumentációt készíteni, és a kárról haladéktalanul értesíteni a mateco Czechia-et, továbbá köteles legkésőbb 48 órán belül a kárról értesítést küldeni a mateco Czechia-nek, a servis@mateco.cz e-mail címre, beleértve a fotódokumentációt is.

(C) SZERVIZ

7. SZERVIZDÍJ ÉS FIZETÉSI FELTÉTELEK

- 7.1. Az Ügyfél köteles a mateco Czechia-nek a Szervizelésért a mateco Czechia (www.mateco.cz) weboldalán közzétett, a Szerződés megkötésének időpontjában érvényes és hatályos árlista szerinti árat fizetni, valamint megfizetni az anyagok és pótalkatrészek árát, hacsak a Szerződésben másként nem állapodtak meg. A

Szervizelés helyszínére történő szállítást a Szervizdíj tartalmazza, hacsak a Szerződésben másként nem állapodtak meg.

- 7.2. Amennyiben a mateco Czechia úgy találja, hogy a megállapított Szervizdíjat túl kell lépni, erről indokolatlan késedelem nélkül, az áremelés indoklásával együtt, írásban (elegendő e-mailben) értesíti az Ügyfelet. Amennyiben a Szervizdíj 10%-nál nagyobb mértékben emelt, az Ügyfél, legkésőbb a Szervizdíj emelkedéséről szóló értesítés kézhezvételét követő 2 munkanapon belül, írásban elállhat a Szerződéstől. Ellenkező esetben az Ügyfél egyetért az áremeléssel. Az Ügyfél azonban mindig köteles a megállapodás szerinti ár azon részét megfizetni, amely megfelel az elvégzett Szervizelésnek.
- 7.3. A számlákat (adóokmányokat) a Megrendelő Szerződésben megadott címére vagy e-mail címére fogjuk küldeni. A számlát (az előlegszámlák kivételével) mindig a Szervizszolgáltatás napjára fogjuk kiállítani. A számlák a kiállításuktól számított 14 napon belül esedékesek, amennyiben a megrendelés visszaigazolása vagy a Szerződés ettől eltérő megállapodást nem tartalmaz. A mateco Czechia az Ügyfél beleegyezésével (a Felek megállapodása alapján) jogosult a számlákat kizárólag elektronikus úton küldeni.
- 7.4. Tekintet nélkül a jelen ÁKF 7.3 fejezetére, a mateco Czechia saját belátása szerint jogosult a Szervizszolgáltatás megkezdése előtt, előlegszámla alapján történő fizetést kérni. Ilyen esetben, amíg az Ügyfél nem fizeti ki a Szervizdíjat az előlegszámla alapján, a mateco Czechia nem köteles megkezdeni az Ügyfél részére a Szervizszolgáltatást, és a szolgáltatás ideje nem kezd futni.
- 7.5. Az Ügyfél a Szerviz hibáiból eredő esetleges követelésének érvényesítése nem ok arra, hogy az Ügyfél ne fizesse ki a Szervizdíjat vagy annak részét. A Polgári Törvénykönyv 2108. §-ának érvényesítése kizárt.

8. A FELEK KÖTELEZETTSÉGEI

- 8.1. A mateco Czechia köteles a Szervizszolgáltatást megfelelően, időben és kellő minőségben, az alkalmazandó jogszabályokkal, műszaki szabványokkal és munkavédelmi előírásokkal összhangban teljesíteni.
- 8.2. A mateco Czechia biztosítja, hogy a Szerződés alapján az Ügyfél számára Szervizelést végző valamennyi dolgozó szakmailag képzett lesz, valamint az alkalmazandó jogszabályoknak és a vonatkozó műszaki szabványoknak megfelelő minősítésekkel és jogosítványokkal rendelkezik. A mateco Czechia jogosult az Ügyfél részére történő Szervizeléshez harmadik felek szolgáltatásait igénybe venni.
- 8.3. A mateco Czechia, a Szervizszolgáltatás során - a Tárgy mateco Czechia általi átvételének napjától a Tárgy Ügyfélnek történő visszaadása napjáig - felelős a Tárgyon okozott károkért, mégpedig csak abban az esetben, ha a kár a mateco Czechia részéről felmerült gondatlanságból vagy Szerződésszegésből fakad.

- 8.4. A mateco Czechia jogosult a Szervizszolgáltatást a Ügyfél részére részszállításokban nyújtani, csakúgy, mint ahogy jogosult az Ügyfél részére a Szerződésben meghatározott teljesítési időszak előtt és után is teljesíteni. Az Ügyfél ugyanúgy köteles elfogadni a részteljesítést, mint a szállítási idő előtti és utáni teljesítést.
- 8.5. Az Ügyfél köteles biztosítani, hogy a szervizelendő Tárgy a Szerződés szerinti helyen és időpontban, valamint a Szervizelés végrehajtására alkalmas állapotban rendelkezésre álljon.
- 8.6. Az Ügyfél köteles biztosítani, hogy a mateco Czechia dolgozói hozzáférjenek a Tárgyhoz. Ugyancsak köteles biztosítani a Szervizelés elvégzéséhez szükséges munkakörülményeket, különösen pedig az áram- és az üzemanyag-forrást (benzin, gázolaj), valamint az egyéb, a Szervizelés elvégzéséhez szükséges forrásokat.
- 8.7. Az Ügyfél köteles haladéktalanul tájékoztatni a mateco Czechia-et minden olyan különleges követelményről vagy korlátozásról, amely befolyásolhatja az Ügyfél részére történő Szervizszolgáltatást (pl. biztonsági intézkedések, különleges munkakörnyezet stb.).
- 8.8. Az Ügyfél köteles a mateco Czechia kérésére rendelkezésre bocsátani a Szerződés szerinti Szervizszolgáltatás nyújtásához szükséges valamennyi dokumentumot, és megadni a mateco Czechia számára minden egyéb, e célból szükséges segítséget.
- 8.9. Amennyiben az Ügyfél késedelmesen teljesíti a fenti 8.8 bekezdés szerinti kötelezettségeit, a mateco Czechia jogosult a Szervizszolgáltatást az Ügyfél késedelmének időtartamára felfüggeszteni vagy azt egyáltalán meg sem kezdeni. A Szervizszolgáltatás időtartama az Ügyfél e bekezdés szerinti késedelmének időtartamával meghosszabbodik.
- 8.10. A mateco Czechia köteles tájékoztatni az Ügyfelet minden olyan tényről, amely a teljesítés előkészítése során felmerül, és amely befolyásolhatná a Szervizszolgáltatást és a szervizelt / javított Tárgy használatát.

9. A TÁRGY ÁTADÁSA ÉS ÁTVÉTELE, A DOLGI KÁRVESZÉLY ÁTSZÁLLÁSA, A PÓTALKATRÉSZEK TULAJDONJOGÁNAK ÁTRUHÁZÁSA

- 9.1. Az Ügyfél a Szerződés szerinti időpontban 15.00 óráig helyezi el / szállítja le a Tárgyat a helyszínre, és a mateco Czechia köteles azt az adott helyen és időpontban Szervizelésre átvenni.
- 9.2. A mateco Czechia és az Ügyfél, illetve az esetleg általuk felhatalmazott személyek, a Tárgy átadásáról szóló jegyzőkönyv aláírásával igazolják a Tárgy állapotát felszereltségét, valamint az át- és visszaadás időadatait. Az Ügyfél ehhez köteles biztosítani egy feljogosított (megbízott) személy jelenlétét a Tárgy átadásának és átvételének helyszínén és időpontjában. Feltételezzük, hogy azt a személyt, aki az Ügyfél nevében aláírta az átadás-átvételi jegyzőkönyvet és/vagy más módon tárgyalt a mateco Czechia-el a Tárgy átadásával és átvételével kapcsolatban, a Bérő

megfelelően feljogosította (meghatalmazta). A Bérő nem hivatkozhat a mateco Czechia-el szemben arra, hogy az adott személy nem rendelkezett a vonatkozó felhatalmazással (megbízással), kivéve, ha ez - figyelembe véve az összes körülményt, és kellő gondosság mellet - a mateco Czechia számára minden kétséget kizáróan nyilvánvaló lett volna. Az Ügyfél alkalmazottja viszont mindig meghatalmazott személynek minősül.

- 9.3. A Szervizszolgáltatás lemondása csak a Szervizszolgáltatás napját megelőző munkanapon 15 óráig lehetséges, és azt írásban (pl. e-mailben) kell közölni; a Szervizszolgáltatás napját megelőző munkanapon 15 óra után történő lemondás esetén a mateco Czechia jogosult 2.000 CZK lemondási díjat (kötér) felszámítani.
- 9.4. A mateco Czechia köteles elvégezni a Szervizelést, és a Szerződésben meghatározott időben és helyen visszaszolgáltatni a Tárgyat az Ügyfélnek. A mateco Czechia mindkét fél által aláírt írásbeli jegyzőkönyvet készít a Szervizelés végrehajtásáról és a Tárgy Ügyfélnek történő visszaszolgáltatásáról. A Felek a visszaadási jegyzőkönyv aláírásával megerősítik különösen az elvégzett Szervizelés kiterjedését és megfelelőségét, illetve a jegyzőkönyvben feltüntetik a Szervizszolgáltatás hibáit és/vagy hiányosságait, miközben a 9.2 fejezet rendelkezéseit hasonlóan kell érvényesíteni. Az előző mondat szerinti hibák és/vagy hiányosságok esetén, a mateco Czechia kifejezetten jogosult az állapotot fényképes dokumentációval igazolni, és az Ügyfél ehhez köteles a mateco Czechia számára minden segítséget megadni. Az Ügyfél köteles a Tárgy visszaadásakor a mateco Czechia-nek minden szükséges segítséget megadni, különösen pedig biztosítani meghatalmazott személy jelenlétét a Tárgy visszaadásánál, annak ellenőrzésénél és a visszaadási jegyzőkönyv aláírásánál. Amennyiben az Ügyfél az egyeztetett határidőn belül nem írja alá a visszaszolgáltatási jegyzőkönyvet, az úgy tekintendő, hogy az Ügyfél a Tárgyat fenntartás nélkül visszavette a mateco Czechia-tól.
- 9.5. A Tárgy kárveszélye, a Szervizelés végrehajtását követően, a Tárgy átvételével visszaszáll az Ügyfélre. Abban az esetben, ha a Ügyfél késedelmesen veszi át a Tárgyat, a Tárgy kárveszélye a késedelem első napjává száll át az Ügyfélre. Ebben az esetben az Ügyfél elfogadja, hogy a mateco Czechia jogosult a Tárgyat az Ügyfél költségére és felelősségére a Szervizszolgáltatás helyszínén hagyni. Az e bekezdés szerinti körülmények, valamint az a tény, hogy az Ügyfél nem írta alá a visszaszolgáltatási jegyzőkönyvet, azonban semmilyen módon nem mentesíti az Ügyfelet a felelősség alól, és felelősségét ugyancsak semmilyen módon nem korlátozza.
- 9.6. Az Ügyfél nem jogosult a Tárgy átvételének megtagadására kisebb vagy jelentéktelen hibák, hiányosságok vagy egyéb, a Tárgy működőképességét nem befolyásoló hibák miatt.
- 9.7. Az Ügyfél csak a Szerződés szerinti teljes Szervizdíj megfizetése után szerzi meg a Szerződés szerinti Szervizeléshez felhasznált pótalkatrészek tulajdonjogát. A Szervizeléshez felhasznált pótalkatrészek tulajdonjoga megszerzésének pillanatáig az Ügyfél az alkatrészek őrzője.

10. MINŐSÉGI GARANCIA ÉS FELELŐSSÉG A HIBÁKÉRT

- 10.1. A mateco Czechia 6 hónapos minőségi garanciát vállal az elvégzett szervizre, mégpedig mind az elvégzett munkára, mind a pótalkatrészekre. A garancia a Tárgy Ügyfél részére történő visszaadásának időpontjától kezdődik.
- 10.2. A garancia a 10.1 bekezdés szerint nem vonatkozik az alábbi okok miatt bekövetkezett hibákra:
- a) a kezelési utasításban foglaltak be nem tartása;
 - b) szakszerűtlen beavatkozás, külső hatások (elektromos hálózathibák, természeti katasztrófák stb.);
 - c) kíméletlen bánásmód (leejtés, ütés, rövidre zárás stb.);
 - d) akkumulátorok esetében: az elektrolit befagyása elégtelenül feltöltött akkumulátornál, az akkumulátor mélyen lemerült állapotban hagyása, vagy gyakori mély, egy adott küszöbérték alá történő lemerítése;
 - e) a Tárgy vagy bármely részének a gyártó utasításaitól eltérő használata.
- 10.3. A garancia ideje alatt köteles az Ügyfél a Tárgyat kizárólag a mateco Czechia-en keresztül szervizeltetni, ellenkező esetben a jótállás megszűnik. Ugyanez vonatkozik arra az esetre is, ha a Tárgyat nem szakszerűen és nem normál üzemeltetési körülmények között, valamint nem a mateco Czechia összes üzemeltetési előírásának vagy speciális utasításainak megfelelően használják, vagy ha a hibát az Ügyfél okozta, vagy az balesetből ered.
- 10.4. Az Ügyfél köteles az átadott szervizelt / megjavított Tárgyat alaposan ellenőrizni, és az esetleges hibákat - miután lehetősége volt azok felfedésére - haladéktalanul, de legkésőbb 14 napon belül jelezni mateco Czechia-nek. Ellenkező esetben az Ügyfél elveszíti a hibás teljesítéssel kapcsolatos jogok bírósági érvényesítésének jogosultságát. A hibás teljesítésből eredő jogainak érvényesítése során köteles az Ügyfél segítséget nyújtani a mateco Czechia-nek. Különösen köteles minden, a Szerviz hibáira vonatkozó információt megadni, és hozzáférést biztosítani a reklamált szervizelt / megjavított Tárgyhoz.
- 10.5. Az Ügyfél hibás teljesítésből eredő jogai megszűnnek, ha a hibát a szervizelt / megjavított Tárgy átadásától számított 6 hónapon belül nem fedik fel.
- 10.6. Amennyiben a mateco Czechia a szerződésben meghatározott, vagy a felek utólagos megállapodása alapján a részleges hibák tekintetében meghatározandó határidőn belül orvosolja a szervizelt / megjavított Tárgy hibáit, az Ügyfél nem jogosult a hibás szervizeléssel esetlegesen neki keletkezett kár megtérítésére.

(D) ÉRTÉKESÍTÉS

11. VÉTELÁR ÉS FIZETÉSI FELTÉTELEK

- 11.1. Az Ügyfél köteles a mateco Czechia-nek a Szerződés szerinti Tárgy leszállításáért járó vételárat megfizetni. A Tárgy Ügyfélhez történő szállítása, a csomagolás, a raklapok, a

küldemény-minősítés és -biztosítás ára nem képezik a vételár részét, és külön kerülnek felszámításra, hacsak a Szerződésben másként nem állapodunk meg.

- 11.2. A számlákat (adóokmányokat) a Megrendelő Szerződésben megadott címére vagy e-mail címére fogjuk küldeni. A számlát mindig a Tárgy leszállításának napján állítjuk ki (kivéve az előlegszámlákat). A számlák a kiállításuktól számított 14 napon belül esedékesek, amennyiben a megrendelés visszaigazolása vagy a Szerződés ettől eltérő megállapodást nem tartalmaz. A mateco Czechia az Ügyfél beleegyezésével (a Felek megállapodása alapján) jogosult a számlákat kizárólag elektronikus úton küldeni.
- 11.3. Tekintet nélkül a jelen ÁKF 11.2 fejezetére, a mateco Czechia saját belátása szerint jogosult a Tárgy leszállítása előtt, előlegszámla alapján, előre történő fizetést kérni. Ebben az esetben, amíg az Ügyfél az előlegszámla alapján a vételárat vagy annak egy részét meg nem fizeti, a mateco Czechia nem köteles a Tárgyat az Ügyfélnek leszállítani, és az Ügyfél felé teljesítés ideje nem kezd futni.
- 11.4. A Ügyfél köteles a Szerződés szerinti vételárat megfizetni, tekintet nélkül számla kiállítására, amely csak egy adóokmány, és a vételárkiegyenlítés joga nem kapcsolódik hozzá. A jelen ÁKF és a Szerződés alkalmazásában, kifizetésen a vonatkozó pénzeszközök a mateco Czechia számláján történő jóváírását értjük.
- 11.5. A Ügyfél által a Tárgy hibáira vonatkozóan benyújtott, esetleges igény nem ok arra, hogy a Ügyfél ne fizesse ki a vételárat vagy annak részét. A Polgári Törvénykönyv 2108. §-ának érvényesítése kizárt.
- 11.6. Az Ügyfél az alábbi esetekben és feltételek mellett jogosult a Szerződéstől írásban, indoklás nélkül elállni:
 - a) a Szerződés megkötésétől számított 14 napon belül, abban az esetben, ha a jelen ÁSZF és/vagy a Szerződés szerinti előlegszámla kiállítása nem történt meg, s az elállási nyilatkozatot ezen határidőn belül kell kézbesíteni a mateco Czechia részére; és/vagy
 - b) a jelen ÁSZF és/vagy a Szerződés alapján kiállított előlegszámla szerinti vételár előleg megfizetésétől számított 14 napon belül, s az elállási nyilatkozatot ezen határidőn belül kell kézbesíteni mateco Czechia részére.
- 11.7. A jelen ÁSZF 11.6. pontja szerinti Szerződéstől való elállás esetén az Ügyfél köteles a mateco Czechia-nek szerződéses kötbért - lemondási díjat fizetni, mégpedig (i) a Szerződés szerinti Tárgy leszállításáért elfogadott vételár - beleértve az ÁFA-t is - 30%-ának megfelelő összegben, amennyiben nem került sora a jelen ÁSZF és/vagy a Szerződés szerinti előlegszámla kiállítására, vagy (ii) a jelen ÁSZF-nek és/vagy a Szerződésnek megfelelően, a Tárgy vételárának kiegyenlítésére kiállított előlegszámla szerinti előleg összegében. Az e bekezdés szerinti szerződéses kötbér az Ügyfél elállási nyilatkozatának a mateco Czechia részére történt kézbesítését követő 30. napon válik esedékessé.

- 11.8. A Megrendelő a jelen ÁSZF 11.6. pontja szerinti elállási nyilatkozata szabályszerű kézbesítésének napjától jogosult a Szerződés szerinti Tárgy leszállításáért fizetett vételár - beleértve az esetleges ÁFA-t is - teljes vagy részben történő visszatérítésére, ami az elállási nyilatkozat kézbesítését követő 30. napon válik esedékessé, mégpedig kizárólag abban az esetben, ha a Megrendelő ilyen követelése felmerült. A jelen ÁSZF 11.6. pontja szerinti elállás esetén a Szerződés szerinti tárgy teljes vagy részben történt leszállítása vételárának visszatérítésére vonatkozó követelés - beleértve az ÁFA-t is -, valamint a jelen ÁSZF 11.7. pontja szerinti kötbér, a jelen ÁSZF 11.6. pontja szerinti elállási nyilatkozat kézbesítését követő 30. napon kölcsönös beszámításra kerül. Más szóval, a mateco Czechia jogosult a Szerződés szerinti Tárgy leszállításáért fizetett vételár - beleértve az esetleges ÁFA-t is - egészének vagy egy részének megtartására.

12. A FELEK EGYÜTTMŰKÖDÉSE

- 12.1. Az Ügyfél köteles a mateco Czechia kérésére a Szerződés szerinti Tárgy leszállításához szükséges valamennyi dokumentumot rendelkezésre bocsátani, és a mateco Czechia számára minden egyéb, ehhez szükséges segítséget megadni.
- 12.2. Amennyiben az Ügyfél késedelembe esik a fenti 12.1 bekezdésben foglalt kötelezettségek teljesítésével, a mateco Czechia jogosult az Ügyfél késedelmének időtartamára felfüggeszteni a Tárgy gyártásának megkezdését és/vagy szállítását. A Tárgy szállítási határideje a Ügyfél e bekezdés szerinti késedelmének időtartamával meghosszabbodik.
- 12.3. A mateco Czechia köteles tájékoztatni az Ügyfelet minden olyan tényről, amely a teljesítés előkészítése során felmerül, és amely befolyásolhatná a Tárgy minőségét vagy használatát.

13. SZÁLLÍTÁSI FELTÉTELEK, TULAJDONJOG-ÁTRUHÁZÁS ÉS DOLOGI KÁRVESZÉLY

- 13.1. A mateco Czechia a Szerződés szerinti határidőre szállítja le a Tárgyat az Ügyfélnek. A Tárgy Szerződésben meghatározott szállítási határidejét a mateco Czechia a következő esetekben módosíthatja:
- a) a Tárgy előállításához szükséges nyersanyagellátás meghiúsulása kapcsán, vagy
 - b) annak kapcsán, hogy a Tárgyat vagy annak bármely részét a gyártó és/vagy szállító vagy más harmadik fél nem szállította le a mateco Czechia-nek a feltételezett határidőn belül.

Az ilyen változásról a mateco Czechia minden esetben előzetesen értesíti az Ügyfelet, aki ezúton hozzájárul a Tárgy szállítási határideje egyoldalú, a fenti feltételek szerinti módosításának lehetőségéhez.

- 13.2. A mateco Czechia szállítási késedelme nem érinti a Szerződést; a mateco Czechia kötelezettsége a Tárgy leszállítására és az Ügyfél kötelezettsége a vételár

megfizetésére továbbra is érvényben marad. A felek kifejezetten kizárják a Polgári Törvénykönyv 1980. §-a rendelkezéseinek alkalmazását.

- 13.3. A Tárgynak a Szerződéssel összhangban becsomagolva, vagy szállításra készen lennie. A mateco Czechia a Szerződésben meghatározott feltételek szerint maga, vagy egy harmadik fél segítségével biztosítja a Tárgy Megrendelőhöz történő szállítását. Amennyiben a Szerződés kifejezetten nem rendelkezik erről a feltételről, a választás joga a mateco Czechia-é.
- 13.4. Az Ügyfél köteles a Tárgy szállítás közbeni sérüléseiről értesíteni a mateco Czechia-et, mégpedig legkésőbb a Tárgy fuvarozótól történt átvételének pillanatát követő munkanapon.
- 13.5. A mateco Czechia jogosult a Megrendelő részére részszállításokban teljesíteni, csakúgy, mint a Szerződésben meghatározott szállítási határidő előtt és után is teljesíteni. Az Ügyfél ugyanúgy köteles elfogadni a részteljesítést, mint a szállítási idő előtti és utáni teljesítést.
- 13.6. Ha a Szerződés más megállapodást nem tartalmaz, a mateco Czechia köteles a Tárgyat a vonatkozó dokumentumokkal (különösen a szállítólevéllel) együtt székhelyén átadni az Ügyfélnek. Ebben az esetben a Tárgy leszállítása pillanatának azt az időpontot kell tekinteni, amikor a mateco Czechia, székhelyén, lehetővé teszi az Ügyfél számára, hogy a Tárggyal rendelkezzen.
- 13.7. Az Ügyfél köteles a Tárgyat átvenni. A Tárgyban az átvételkor talált hibákat a mateco Czechia az Ügyféllel egyeztetett határidőn belül elhárítja. Az Ügyfél nem jogosult a Tárgy átvételének megtagadására kisebb vagy jelentéktelen hibák, hiányosságok vagy egyéb, a Tárgy működőképességét nem befolyásoló hibák miatt. Amennyiben az Ügyfél megtagadja a Tárgy átvételét, vagy nem veszi át a Tárgyat, a mateco Czechia jogosult azt az Ügyfél költségére tárolni, és minden olyan nap után, amikor az Ügyfél a Tárgy átvételét illetően késedelemben van, a mateco Czechia jogosult az Ügyfélnek napi 100 CZK (3,5 EUR) tárolási díjat felszámítani.
- 13.8. A felek megállapodhatnak abban, hogy a mateco Czechia biztosítja a Tárgy az Ügyfél székhelyére vagy a Szerződésben meghatározott címre történő szállítását. Ebben az esetben a Tárgy Ügyfél részére történő átadása időpontjaként a Tárgy azon első fuvarozónak történő átadása időpontját kell tekinteni, aki azt az Ügyfél részére szállítja.
- 13.9. A Tárgy tulajdonjogát a Ügyfél csak a teljes vételár megfizetésének pillanatával szerzi meg. A Tárgy tulajdonjoga megszerzésének pillanatáig az Ügyfél a Tárgy tekintetében letéteményesi pozíciójában van.
- 13.10. A Tárgy kárveszélye a Tárgy átadásának és átvételének pillanatában száll át az Ügyfélre.

14. MINŐSÉGI GARANCIA ÉS FELELŐSSÉG A HIBÁKÉRT

- 14.1. A pótalkatrész-értékesítésre jelen 14. cikk nem, de a 10. cikk rendelkezései (minőségi garancia és felelősség a Szervizelés hibáiért) érvényesek.
- 14.2. A mateco Czechia garanciát nyújt az Ügyfélnek a Tárgy minőségére, és a Szerződésben megállapított feltételek, másként pedig a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései szerint felel a Tárgy hibáiért.
- 14.3. Az Ügyfél köteles az átadott Tárgyat alaposan ellenőrizni, és az esetleges hibákat - miután lehetősége volt azok felfedezésére - haladéktalanul, de legkésőbb 14 napon belül jelezni a mateco Czechia-nek. Ellenkező esetben az Ügyfél elveszíti a hibás teljesítéssel kapcsolatos jogok bírósági érvényesítésének jogosultságát. A hibás teljesítésből eredő jogainak érvényesítése során köteles az Ügyfél segítséget nyújtani a mateco Czechia-nek. Különösen köteles minden, a Tárgy hibáira vonatkozó információt megadni, és hozzáférést biztosítani a reklamált Tárgyhoz.
- 14.4. Az Ügyfél hibás teljesítésből eredő jogai megszűnnek, ha a hibát a Tárgy átadásától számított 12 hónapon belül nem fedték fel.
- 14.5. Használt Tárgy esetén a Ügyfélnek a hibás teljesítésből eredő jogai megszűnnek, ha a hibát a Tárgy átadásától számított 6 hónapon belül nem fedték fel. A jelen rendelkezés értelmében a használt Tárgy olyan Tárgyat jelent, amely nem új, és amelyet a mateco Czechia és/vagy egy harmadik fél korábban használt, s amelyet kicsomagoltak és/vagy egy másik Ügyfél vagy harmadik személy adott vissza.
- 14.6. Amennyiben a mateco Czechia a Tárgy hibáit a Szerződésben meghatározott határidőn belül, vagy - részleges hibák tekintetében - a Felek utólagos megállapodásával meghatározandó határidőn belül kijavítja, az Ügyfél nem jogosult a hibás Tárgy leszállításával neki okozott kár megtérítésére.
- 14.7. A garancia ideje alatt köteles az Ügyfél a Tárgyat kizárólag a mateco Czechia-en keresztül szervizeltetni, ellenkező esetben a jótállás megszűnik. Ugyanez vonatkozik arra az esetre is, ha a Tárgyat nem szakszerűen és nem normál üzemeltetési körülmények között, valamint nem a mateco Czechia összes üzemeltetési előírásának vagy speciális utasításainak megfelelően használják, vagy ha a hibát az Ügyfél okozta, vagy az balesetből ered.

(E) OKTATÁS

15. ÁR ÉS FIZETÉSI FELTÉTELEK

- 15.1. Az Ügyfél köteles a mateco Czechia-nak a mateco Czechia (www.mateco.cz) weboldalán közzétett, a Szerződés megkötésének időpontjában érvényes és hatályos árlista szerinti Oktatási díjat fizetni, hacsak a Szerződésben másként nem állapodtak meg.
- 15.2. A számlákat (adóokmányokat) a Megrendelő Szerződésben megadott címére vagy e-mail címére fogjuk küldeni. A számlát mindig a Tárgy leszállításának napján állítjuk ki (kivéve az előlegszámlákat). A számlák a kiállításuktól számított 14 napon belül

esedékesek, amennyiben a megrendelés visszaigazolása vagy a Szerződés ettől eltérő megállapodást nem tartalmaz. A mateco Czechia az Ügyfél beleegyezésével (a Felek megállapodása alapján) jogosult a számlákat kizárólag elektronikus úton küldeni.

- 15.3. Tekintet nélkül a jelen ÁKF 15.2 fejezetére, a mateco Czechia saját belátása szerint jogosult az Oktatás szolgáltatása előtt, előlegszámla alapján történő fizetést kérni. Ilyen esetben, amíg az Ügyfél nem fizeti ki az árat vagy annak egy részét az előlegszámla alapján, a mateco Czechia nem köteles az Ügyfél részére Oktatást tartani, és a teljesítés ideje nem kezd futni.
- 15.4. A Ügyfél köteles a Szerződés szerinti Oktatási díjat megfizetni, tekintet nélkül számla kiállítására, amely csak egy adóokmány, és az ár kiegyenlítésének joga nem kapcsolódik hozzá. A jelen ÁKF és a Szerződés alkalmazásában, kifizetésen a vonatkozó pénzeszközök a mateco Czechia számláján történő jóváírását értjük.
- 15.5. A Ügyfél által a Tárgy hibáira vonatkozóan benyújtott, esetleges igény nem ok arra, hogy a Ügyfél ne fizesse ki az árat vagy annak részét. A Polgári Törvénykönyv 2108. §-ának érvényesítése kizárt.

16. LEMONDÁS

- 16.1. Az Oktatás megrendelését az Ügyfél írásban (pl. e-mailben), és a mateco Czechia-nak legkésőbb 5 munkanappal az Oktatás Szerződés szerinti időpontja előtt kézbesítve mondhatja le. Az Oktatás megrendelésének az egyeztetett időpont előtti 2-4 munkanapon belüli lemondása esetén, a mateco Czechia jogosult a Szerződés szerinti teljes Oktatási díj 50%-ának megfelelő lemondási díj (kötbér) megfizetését követelni az Ügyféltől. Az oktatás megrendelésének az egyeztetett időpont előtti 1 munkanapon vagy annál rövidebb időn belüli lemondása esetén a mateco Czechia jogosult az Ügyféltől a Szerződés szerinti Oktatási díj 100%-ának megfelelő lemondási díj (kötbér) megfizetését követelni az Ügyféltől.

17. A FELEK KÖTELEZETTSÉGEI AZ OKTATÁS SORÁN

- 17.1. A mateco Czechia köteles az Oktatást megfelelően, időben és az érvényes jogszabályokkal, műszaki szabványokkal és munkavédelmi előírásokkal összhangban lebonyolítani.
- 17.2. A mateco Czechia biztosítja, hogy a Szerződés alapján az Ügyfél számára Oktatást tartó valamennyi dolgozó szakmailag képzett lesz, valamint az alkalmazandó jogszabályoknak és a vonatkozó műszaki szabványoknak megfelelő minősítésekkel és jogosítványokkal rendelkezik. A mateco Czechia az Ügyfél számára nyújtott Oktatáshoz jogosult harmadik felek szolgáltatásait igénybe venni.
- 17.3. Az Ügyfél köteles a mateco Czechia kérésére a Szerződés szerinti Oktatás végrehajtásához szükséges valamennyi dokumentumot rendelkezésre bocsátani, és a mateco Czechia számára minden egyéb, e célból szükséges segítséget megadni.

- 17.4. Abban az esetben, ha az Ügyfél nem teljesíti a fenti 17.3 bekezdés szerinti kötelezettségeit, a mateco Czechia jogosult a Oktatás megkezdését vagy az Oktatást az Ügyfél késedelmének időtartamára felfüggeszteni. Az Oktatás szolgáltatásának időtartama az Ügyfél e bekezdés szerinti késedelmének időtartamával meghosszabbodik.
- 17.5. Az Ügyfél köteles biztosítani, hogy az Oktatásban csak 18 év feletti, egészségileg alkalmas személy vegyen részt.
- 17.6. A mateco Czechia köteles tájékoztatni az Ügyfelet minden olyan tényről, amely a teljesítés előkészítése során felmerül, és amely befolyásolhatja a Oktatás szolgáltatását.
- 17.7. A mateco Czechia, az Oktatás lefolytatása után átadja az Ügyfélnek és/vagy alkalmazottainak a Szerződésben meghatározott, az Oktatás elvégzéséről szóló igazolást és/vagy egyéb tanúsítványokat, jelenléti ívet vagy személyi igazolványokat. A szóban forgó bizonyítványok és/vagy egyéb tanúsítványok, igazolások vagy személyi igazolványok érvényességét a speciális műszaki emelőeszközökről és a biztonságukat garantáló követelményekről szóló, 193/2022. sz. kormányrendelet szabályozza. A jogszabállyal nem meghatározott oktatások érvényességéről a munkáltató dönt.

(F) KÖZÖS RENDELKEZÉSEK

18. A SZERZŐDÉS MEGSZÜNTETÉSE

- 18.1. A Szerződés jelen ÁKF szerinti megszüntetésének egyéb eseteit kivéve, a mateco Czechia, az elállásról szóló értesítés Ügyfél részére történő kézbesítésétől kezdődő hatállyal elállhat a Szerződéstől, amennyiben:
- a) Az Ügyfél valamely kötelezettségét lényegesen megszegi, különösen, ha legalább 5 napig késedelembe esik a mateco Czechia Szerződés szerinti díjazásának vagy a díjazás részének (bérleti díj / Szervizdíj vagy Oktatási díj / vételár), vagy a Szerződés szerinti egyéb fizetendők megfizetésével, miközben a Polgári Törvénykönyv 2133. §-ának rendelkezései nem alkalmazandók;
 - b) az Ügyfél, a fizetésképtelenségről szóló 182/2006. sz. törvény szerint csődbe jutott, vagy vele szemben fizetésképtelenségi eljárás indult;
 - c) az Ügyfél felszámolásra kerül;
 - d) Legalább 14 napig nem lesz senki, aki jogosult az Ügyfél (jogi személy) nevében teljes egészében eljárni (ügyvezető, meghatalmazott stb.);
 - e) A Ügyfél a vételár teljes kifizetése előtt átruházza a Tárgyat egy harmadik félre; vagy
 - f) a Tárgyat Eltulajdonítják, vagy a Tárgyban a bérlet ideje alatt Totálkár keletkezik.

- 18.2. Az Ügyfél köteles a Tárgyat - amennyiben az a mateco Czechia tulajdonában van, vagy a mateco Czechia jogosult annak használatára és/vagy hasznosítására - a Szerződés megszűnése után haladéktalanul, vagy a mateco Czechia által meghatározott más időpontban kiadni. A Szerződés megszűnésétől a mateco Czechia cégnek való visszaszolgáltatásig, az Ügyfél a Tárgyat nem használhatja, azt köteles megfelelő állapotban tartani és kezelni, továbbá mindent meg kell tennie annak érdekében, hogy a Tárgy időben történő visszaszolgáltatását semmi se akadályozza meg. A jelen ÁSZF 5.6 fejezet hasonlóan alkalmazandó.
- 18.3. A mateco Czechia jogosult a szerződéstől részben is elállni. Részszállításokban történő teljesítés esetén, a mateco Czechia jogosult választani, hogy csak a teljesítés még nem teljesített maradéka vagy a teljesítés egésze tekintetében áll-e el a szerződéstől. Fokozatos részteljesítés esetén a mateco Czechia jogosult választani, hogy a szerződéstől csak jövőbeli hatállyal, vagy az egész teljesítés tekintetében áll-e el.
- 18.4. A szerződéstől való elállást írásban kell megtenni, és az az azt követő napon lép hatályba, amikor az egyik fél elállását a másik félnek kézbesítették. Kétség esetén úgy kell tekinteni, hogy az elállás, az elálló fél általi elküldését követő harmadik napon megérkezett az érintett félhez.
- 18.5. A mateco Czechia tulajdonában lévő Tárgy Eltulajdonítása vagy a Toltálcára esetén az Ügyfél (minden egyéb kötelezettségen túlmenően) kifejezetten köteles megtéríteni a mateco Czechia elmaradt hasznát is. A Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy az e bekezdés alkalmazásában az elmaradt haszon tartalmazza az úgynevezett hipotetikus elmaradt hasznot, azaz azt a hasznot is, amelyet a mateco Czechia akkor ért volna el, ha az Eltulajdonítás vagy a Totálkár nem következett volna be, és továbbra is rendelkezhetett volna az adott Tárggyal (bérbeadás, eladás). Az ilyen elmaradt haszon kiszámításához azt a szokásos nyereséget fogjuk használni, amelyet a mateco Czechia az érintett Tárgy bérbeadásával eddig elért. Az Ügyfél kifejezetten egyetért ezzel a kötelezettséggel és az elmaradt haszon e rendelkezés szerinti kiszámítási módjával.
- 18.6. Abban az esetben, ha a Felek 1 évnél hosszabb időtartamra kötöttek Szerződést vagy Keretszerződést, és az ilyen Szerződés (Keretszerződés) idő előtt - akár az Ügyfél kötelezettségzegése miatt, akár más okból - megszűnik, az Ügyfél vállalja, hogy az ilyen, idő előtti megszűnésért kártérítést fizet a mateco Czechia-nek, mégpedig a fennmaradó fizetendők - amelyeket a mateco Czechia az Ügyfélől az adott szerződés alapján kapott volna, ha az idő előtti nem szűnik meg - 25%-a összegben.

19. SZANKCIÓK ÉS KAPCSOLÓDÓ RENDELKEZÉSEK

- 19.1. Az Ügyfél, a kiállított számla szerinti, késedelmes fizetés esetén kötelezettséget vállal arra, hogy a mateco Czechia cégnek, minden nap késedelemért, a tartozás összegéből számolt 0,1 % késedelmi kötbért.
- 19.2. Kiállított számla szerinti, késedelmes fizetés esetére a mateco Czechia és az Ügyfél megállapodtak abban, hogy az Ügyfél a tartozás összegéből számolt 0,05% késedelmi kamatot fizet meg minden nap késedelemért.

- 19.3. A jelen ÁKF 5.6 fejezete szerinti kötelezettség megsértése esetén a Bérő 50 000 CZK kötbért köteles fizetni a mateco Czechia cégnek.
- 19.4. A Bérő, jelen ÁKF 18.2 fejezete szerinti kötelezettségeinek megszegése esetén köteles a mateco Czechia részére 50.000 CZK összegű kötbért fizetni minden egyes kötelelesség után.
- 19.5. A kötbér megfizetése nem érinti a mateco Czechia a kötelelesség okozta kár teljes megtérítéséhez fűződő jogát.
- 19.6. Abban az esetben, ha a felek részletfizetési tervben állapodnak meg az esedékes összegek megfizetését illetően, az Ügyfél vállalja, hogy a vonatkozó részletekkel együtt megfizeti a mateco Czechia részére a fizetésig esedékes összegek után a hatályos jogszabályok szerinti késedelmi kamat mindenkori mértékének megfelelő összegű szerződéses kamatot.
- 19.7. A Felek megállapodnak abban és kifejezetten kijelentik, hogy a mateco Czechia jogosult ellenőrizni az Ügyfél azon képességét, hogy képes-e teljesíteni a Szerződés szerinti kötelezettségeit, különösen azt, hogy képes-e a mateco Czechia díjazását (bérleti díj / Szervizdíj vagy Oktatási díj / vételár) és minden egyéb kapcsolódó fizetést teljesíteni (a továbbiakban csak **hitelképesség**), és az Ügyfél vállalja, hogy e célból minden együttműködést megad a mateco Czechia számára. A mateco Czechia jogosult a Szerződéses kapcsolat időtartama alatt pénzügyi kimutatásokat kérni az Ügyféltől, és ha úgy találja, hogy az Ügyfél a hitelképesség ellenőrzése során olyan lényeges információkat hallgatott el, amelyek ahhoz a megállapításhoz vezethetnek, hogy nem képes fizetni a mateco Czechia díjazását (bérleti díj / Szervizdíj vagy Oktatási díj / vételár) vagy az egyéb fizetendőket, a mateco Czechia jogosult elállni a Szerződéstől. Abban az esetben, ha az Ügyfél a mateco csoport ügyfele is, az Ügyfél hozzájárulását adja a mateco Czechia-nek ahhoz, hogy a hitelképesség-ellenőrzéshez alapadatokat szolgáltatson és szerezzen be e cégektől.
- 19.8. A felek továbbá megállapodtak abban, hogy a mateco Czechia jogosult elállni a szerződéstől, ha kétségei vannak az Ügyfél hitelképességével kapcsolatban. A mateco Czechia ilyen esetben nem köteles az elállásban feltüntetni az elállás okát, sem az Ügyfél hitelképességével kapcsolatos kételyek forrásainak és okainak közelebbi meghatározását. A felek kifejezetten kijelentik, hogy a szerződéstől való, e rendelkezés szerinti elállás esetén az Ügyfélnek semmilyen követelése nem keletkezik a mateco Czechia-el szemben, beleértve a kártérítést is.
- 19.9. Az Ügyfél vállalja, hogy az összes egyéb egyeztetett fizetésen felül megfizeti a mateco Czechia-nek a Tárgy felkutatásával, lefoglalásával és elvételével kapcsolatos szolgáltatások költségeit, a tartozások behajtásának költségeit és a jogi képviseletre fordított költségeket.
- 19.10. Abban az esetben, ha a Szerződéses jogviszony időtartama alatt a Bérő kötelezettségeinek teljesítése romlik, a mateco Czechia jogosult a Bérőtől további biztosíték nyújtását követelni e kötelezettségek fedezetére, mégpedig a Szerződés szerinti követelések teljes összegéig, beleértve a tartozékokat is.

20. VIS MAIOR

- 20.1. Az egyik fél sem felel kötelezettségei teljesítésének teljes vagy részleges elmulasztásáért, ha a mulasztás olyan körülmények következménye, mint az árvíz, tűz, földrengés és egyéb természeti csapások, háború vagy háborús cselekmények, valamint más, hasonló, rendkívüli események, amennyiben azok ésszerűen nem voltak előre láthatók, és ésszerűen nem feltételezhető, hogy a köteles Fél az ilyen akadályt vagy annak következményeit le tudta volna küzdeni, és ha a körülmény a Fél akaratától függetlenül következett be, nem a Fél személyes körülményeiből vagy olyan időpontban keletkezett, amikor a Fél már késedelembe esett kötelezettségei teljesítésében, és nem olyan körülmény, amelyet a Fél a Szerződés szerint köteles lett volna leküzdeni (a továbbiakban csak **Vis maior**). Vis maiornak minősül az olyan helyzet is, amikor a mateco Czechia részben vagy egészében nem tudja teljesíteni szerződéses kötelezettségeit, Áruk kiviteli tilalma vagy az illetékes hatóságok által kiadott kiviteli vagy hasonló engedély megadásának megtagadása miatt.
- 20.2. Az a fél, amely számára a kötelezettség teljesítése a fentiekben meghatározott okok miatt lehetetlenné vált, köteles erről a másik felet haladéktalanul, de legkésőbb a Vis maior körülmény bekövetkezésétől számított 7 naptári napon belül írásban tájékoztatni, és ugyanígy köteles a másik felet 7 naptári napon belül, írásban tájékoztatni az ilyen körülmények megszűnéséről. A Vis maior miatti akadály megszűnését követően, a felek haladéktalanul megkezdik a Szerződésből eredő, szerződéses kötelezettségeik teljesítését.
- 20.3. Amennyiben a Vis maior esemény legalább 30 napig tart, a felek jogosultak elállni a szerződéstől.

21. EGYÉB MEGÁLLAPODÁSOK

- 21.1. Minden összeg, amit az Ügyfél a Szerződés vagy az ÁSZF szerint fizet, és amely ÁFA-szempontról bármely teljesítés ellenértékét jelenti, ÁFA nélkül értendő. Az Ügyfél egyben köteles megfizetni a mateco Czechia cégnek a törvényes ÁFÁ-t is (a szóban forgó teljesítés ellenértékével együtt).
- 21.2. A mateco Czechia nem köteles a Tárgyat a megállapított határidőn belül leszállítani az Ügyfélnek, ha az Ügyfélnek a mateco Czechia felé bármely, korábban megkötött szerződés alapján lejárt tartozása van, vagy valamely, a jelen ÁKF szerinti előlegrszámlát nem rendezte. Az összes ilyen tartozás teljes egészében történt kiegyenlítéséig a mateco Czechia nem esik késedelembe az Ügyfél felé történő, Szerződés szerinti teljesítéssel.
- 21.3. Az Ügyfélnek nincs joga a mateco Czechia céggel szemben fennálló követelését egyoldalúan beszámítani a saját tartozásába. Az ilyen jellegű, kölcsönös követelések beszámításáról a felek csak írásban állapodhatnak meg. A jelen rendelkezés nincs hatással a mateco Czechia az Ügyféllel szemben fennálló követeléseinek és saját tartozásainak egyoldalú összevezetésére. A mateco Czechia kifejezetten jogosult arra, hogy bármely Szerződéses kapcsolat alapján vagy azzal kapcsolatban, harmadik féltől származó kifizetéseket fogadjon.

- 21.4. Az Ügyfél a mateco Czechia előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem jogosult a Szerződésből eredő követeléseit - még részben sem - harmadik félre átruházni.
- 21.5. A mateco Czechia által valamely jog vagy jogorvoslat gyakorlásának elmulasztása, részleges gyakorlása vagy késedelme nem értelmezhető a szóban forgó jogról való lemondásként.
- 21.6. Az Ügyfél Szerződéssel kapcsolatban felmerült kára megtérítésének mértéke korlátozott, és a mateco Czechia csak a saját, Szerződés szerinti díjazása mértékéig köteles az Ügyfélnek kártérítést nyújtani. Az elmaradt haszon megtérítése teljesen kizárt. A Ügyfél köteles megelőzni kár bekövetkezését, különösen köteles a Tárgyat folyamatosan ellenőrizni, majd kezelni. Ha az Ügyfél a Tárgynál hibát fedez fel, köteles a mateco Czechia-et erről a tényről a jelen ÁKF-nek megfelelően, haladéktalanul tájékoztatni, és a Tárgyat nem használni, ha a használat további károkat okozhatna.
- 21.7. A mateco Czechia jogosult a Tárgyon a saját kereskedelmi nevét vagy bármely, a saját védjegye vagy a mateco csoport védjegye által védett jelölést feltüntetni, kivéve, ha a Ügyféllel másként egyezett meg. Az Ügyfél e bekezdés szerinti akaratnyilatkozatát írásban kell megtenni.
- 21.8. Az Ügyfél egyetért a jóváírások, előlepszámlák és számlák pdf formátumú kiállításával és az általa e célra kiválasztott e-mail címre történő küldésével, valamint kijelenti, hogy ezt az e-mail címet aktívan használja. Ebben az összefüggésben az Ügyfél kijelenti továbbá, hogy rendelkezik megfelelő eszközökkel a pdf formátumban küldött elektronikus jóváírások, előlepszámlák és számlák fogadására, ellenőrzésére és megnyitására. Abban az esetben, ha az Ügyfél aktív e-mail címe megváltozik, erről köteles haladéktalanul tájékoztatni a mateco Czechia-et. Ellenkező esetben, az aktív e-mail cím megváltozása nem befolyásolja a számlák kézbesítését és azok esedékességét.

22. ILLETÉKES BÍRÓSÁG ÉS ALKALMAZANDÓ JOG

- 22.1. A Szerződéssel vagy annak teljesítésével kapcsolatosan felmerült vitákat (az érvényességeket és értelmezéseket is beleértve), első fokon az Obvodní soud pro Prahu 7 /Prága 7. Kerületi Bíróság/ (a kerületi bíróságokhoz tartozó ügyekben), vagy a Krajský soud v Praze /Prágai Megyei Bíróság/ (a megyei bíróságokhoz tartozó ügyekben) rendezi.
- 22.2. A szerződéses jogviszonyra a cseh jog az irányadó, kizárva a nemzetközi adásvételről szóló Bécsi egyezményt.

23. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

- 23.1. A Szerződés, a Keretszerződés vagy a jelen ÁSZF által nem szabályozott jogokra és kötelezettségekre, a Polgári törvénykönyv vonatkozó rendelkezései az irányadók.

- 23.2. Amennyiben a jelen ÁKF, a Szerződés vagy a Keretszerződés bármely rendelkezése érvénytelen, hatálytalan, látszólagos vagy végrehajthatatlan, vagy, ha a jövőben ilyenné válik, csak az a rendelkezés érvénytelen, hatálytalan, látszólagos vagy végrehajthatatlan vagy lesz érvénytelen, hatálytalan, látszólagos vagy végrehajthatatlan, és ez nem érinti a jelen ÁKF, a Szerződés vagy a Keretszerződés egyéb rendelkezéseinek érvényességét, hatályosságát, látszólagosságát és végrehajthatóságát. Tekintet nélkül a fentiekre, a Felek vállalják, hogy jóhiszeműen járnak el annak érdekében, hogy a hibás rendelkezést haladéktalanul olyan hibátlan rendelkezéssel helyettesítsék, amely a lehető legteljesebb mértékben megfelel a hibás rendelkezés céljának és tartalmának.
- 23.3. A jelen ÁSZF része az 1. sz melléklet (továbbiakban csak Melléklet). A Melléklet rendelkezéseit azonban csak abban az esetben kell alkalmazni, ha a Szerződés rendelkezik a Bérő által fizetendő kártérítés-csökkentési pótdíjról.
- 23.4. A szerződésből eredő jogokkal kapcsolatos elévülési idő a Polgári törvénykönyv vonatkozó rendelkezései alapján kerül meghatározásra. Az elévülési idő meghosszabbításáról vagy csökkentéséről írásban kell megállapodni.
- 23.5. A mateco Czechia adatvédelmi és cookie-szabályzata a mateco Czechia (www.mateco.cz) weboldalain érhető el.
- 23.6. A jelen ÁSZF hatálybalépésének dátuma: 2026.04.30.

Dolní Beřkovice, 2026. 04. 30.

Pavel Boubelík,
a mateco Czechia s.r.o. /Kft./ ügyvezetője

Az Általános kereskedelmi feltételek

1. sz. melléklete

mateco Czechia s.r.o. /Kft./

„mateco Czechia SECURITY” kártérítés-csökkentési pótdíj

1. BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK

- 1.1. Az ÁSZF jelen 1. sz. melléklete (továbbiakban csak Melléklet), szabályozza a mateco Czechia és a Bérő jogait és kötelezettségeit a berendezésben okozott károk felelősségével kapcsolatban, ha a pótdíjról (meghatározás lent) a felek megállapodtak.
- 1.2. Az ÁKF-ben és a Mellékletben meghatározott feltételek mellett, a Melléklet rendelkezései az ÁKF kárfelelősségről és kártérítésről szóló rendelkezéseivel szemben elsőbbséget élveznek (különösen az ÁKF 6. cikkének vonatkozó rendelkezéseivel szemben). A Szerződés eltérő rendelkezései azonban elsőbbséget élveznek a Melléklet szövegével szemben.

2. FOGALOMMEGHATÁROZÁS

- 2.1. Az ÁKF-ben vagy a Melléklet más részein meghatározott fogalmakon kívül, a jelen 2. cikkben szereplő fogalommeghatározások és egyéb rendelkezések az egész Mellékletben érvényesülnek:

Listaár: minden egyes Tárgy bérleti díja a mateco Czechia árjegyzéke szerint, amely a szerződés megkötésére irányuló javaslatban és/vagy a Keretszerződésben mindig szerepel (a kétségek elkerülése érdekében kijelentjük, hogy a Bérőnek adott esetleges kedvezmények a listaárat nem érintik); és

Pótdíj: a Szerződésben meghatározott összegű kártérítés-csökkentésért járó fizetés.

3. A MELLÉKLET EGYEZTETÉSE ÉS ÉRVÉNYESSÉGE, PÓTDÍJ-FIZETÉS

- 3.1. Amennyiben az ÁSZF 3. cikke szerint a mateco Czechia és a Bérő a Szerződés megkötése során arról állapodik meg, hogy az ÁSZF 4. cikke szerinti bérleti és egyéb díjak mellett a Bérő Pótdíjat is fog fizetni, a berendezést ért károkkal kapcsolatban a mateco Czechia és a Bérő felelősségi viszonyait a jelen Melléklet rendelkezései határozzák meg. A Melléklet csak azokra a Tárgy-károokra vonatkozik, amelyek a Tárgyon, annak a Bérő általi, Szerződés alapján történt átvétele után keletkeztek. Amennyiben a Melléklet alkalmazására majd csak a Tárgy átvétele után került sor (pl. a Szerződés kiegészítésével), a melléklet rendelkezései csak azokra a károkra vonatkoznak, amelyek azok alkalmazása hatályának egyeztetése után keletkeztek.

- 3.2. A pótdíj minden bérleti nap, és külön-külön minden Tárgy után kerül felszámításra, a Szerződés szerint.
- 3.3. A pótdíjat önálló tételként számlázzuk a Bérlőnek az ÁKF 4. cikke alapján kiállított számlákon. A pótdíj fizetésére az ÁKF 4. cikkének vonatkozó rendelkezései hasonlóan alkalmazandók.
- 3.4. A pótdíj nem fedezi a Tárgy a mateco Czechia szervizközpontba történő szállításának - beleértve a sérült Tárgy be- és kirakodását is - költségeit. Az Ügyfél köteles e költségeket a mateco Czechia-nek külön megtéríteni, mégpedig a mateco Czechia érvényes árlistája és/vagy a külső szállító által kiszámlázott ár szerint.
- 3.5. E Melléklet rendelkezéseit azokra a bérbe vett Tárgyakra alkalmazzuk, amelyek a káresemény bekövetkezésekor a Cseh Köztársaság és a Szlovák Köztársaság területén található.

4. KÁRTÉRÍTÉS

- 4.1. A Melléklet hatálya alá tartozó károkat az 5. cikkben meghatározott események következtében, a bérleti idő alatt bekövetkezett Tárgy-károokra kell alkalmazni. Csak a Tárgy-károkról van szó, bármilyen következményes károk nélkül.
- 4.2. E Melléklet alkalmazásában a kopásnak kitett és rendszeresen cserélendő alkatrészek (pl. gumibroncsok, csövek, tömlők, tengelyek, láncok, kötelek, gördülő- és lineáris mozgástechnikai alkatrészek stb.) károsodása nem számít kárnak, kivéve azokat az eseteket, amikor ezek az alkatrészek az 5. cikkben feltüntetett véletlen események miatt, a berendezés többi részével együtt károsodtak/semmisültek meg.
- 4.3. Ha a Tárgyban 20 000 CZK-ig terjedő kár keletkezik, a kártérítést a Pótdíj fedezi. Ha a Berendezésben 20 001 CZK-s vagy ennél nagyobb kár keletkezik, a Bérlő csak a Tárgy-kár teljes összegének 20 %-át, de legalább 15 000 CZK-t köteles a mateco Czechia cégnek megfizetni. Ez a 4.4 pont rendelkezéseit nem érinti.
- 4.4. A Tárgy Totálkára esetén, vagy ha az olyan mértékben károsodott, hogy eredeti célokra történő felhasználásához már objektíven megjavíthatatlan, a Bérlő, a 4.3. cikk szerinti kártérítés helyett, köteles a mateco Czechia cégnek megfizetni: a Tárgy 3 éves koráig, az új Tárgy értékének 25%-át, de legalább 100 000 CZK-t, 3 évnél idősebb Tárgy esetén pedig az új Tárgy értékének 15% -át, de legalább 80 000 CZK-t.
- 4.5. A kár tényleges összegével kapcsolatos viták esetén a mateco Czechia véleménye a döntő.

5. A MELLÉKLET ALKALMAZÁSÁNAK KITERJEDÉSE

E melléklet rendelkezéseit azon károk esetén alkalmazzuk, amelyek a Tárgyban az alábbiakban felsorolt események következtében keletkeztek, feltéve, hogy valamennyi szerződéses, műszaki és üzemeltetési feltétel teljesül:

- A Tárgy szokásos és normál használatából eredő, normál mechanikai sérülések (pl. karcok, horpadások, felületi kopások);
- A Tárgy nem szándékos üzemi balesetéből vagy helytelen üzemeltetéséből eredő károsodások, vagy nem azon eseményekről van szó, amelyeket a jelen Melléklet 6. cikke szerinti Pótdíj fedez;
- A Tárgy elektromos komponenseinek vagy alkatrészeinek - mint például a tápkábel, a dugasz, a kapcsoló vagy a fogantyúk - sérülése, ha a Tárgyat vagy a Tárgy részét a gyártó utasításainak megfelelően használták;
- A Tárgy szokásos szennyeződése és elhasználódása, amely összhangban van a használat hosszával és jellegével;
- A Tárgy nyilvánvaló ok nélküli meghibásodásai, amelyek a Tárgy normál üzemeltetése során, a gyártó és/vagy a mateco Czechia összes utasításainak betartása mellett következnek be;
- A mateco Czechia kárfelmérési és diagnosztikai költségei, amennyiben azokat a mateco Czechia műszaki osztálya végzi;
- A Tárgy egyéb javításai, kártérítései vagy károsodásai, amelyeket a bérlet az ÁKF 5.6. cikke szerinti megszűnése után számszerűsítünk, kivéve, ha ezek olyan események, amelyeket a jelen melléklet 6. cikke szerinti Pótdíj nem fedez.

6. A MELLÉKLET ALKALMAZÁSÁNAK KORLÁTOZÁSAI

E melléklet rendelkezései nem alkalmazandók:

- a) A Tárgy bérlet időtartam alatti szervizelésére;
- b) Azokban az esetekben, ha a kárt a Bérlet ÁKF 6. cikke szerinti kötelezettségeinek elmulasztása okozta; és
- c) azokban a káresetekben, amelyek a Tárgyon, tekintet nélkül a közreható okokra, az alábbi események vagy tények következményeként keletkeztek:
 - A Tárgy vagy részének elvesztése, eltulajdonítása, elcsalása, elsikkasztása vagy eltitkolása, vagy a Tárgy vagy részének hatósági lefoglalása;
 - A Tárgy szándékos megrongálása, vandalizmus a Tárgyon, vagy abban más, jogellenes cselekmény által okozott kár;
 - A Tárgy a gyártó előírásaitól és utasításaitól, valamint a műszaki szabványok rendelkezéseitől eltérő használata, és a Bérlet Szerződésből és jogszabályok rendelkezéseiből eredő kötelezettségeinek megszegése, beleértve a Tárgy alkohol, kábítószer vagy pszichotróp anyagok hatása alatt történő használatát is;

- A berendezés belsejének megrongálása, beleértve a dohányzás tilalmának megsértését a Tárgyon belül;
- Tűz, vízözön, árvíz, repülőgép vagy részének és rakományának lezuhanása, szélvihar (20,8 m/s feletti szélesség esetén), jégeső, földcsuszamlás, sziklamlás, lavina, épület vagy épületrész összeomlása, építkezési konténer összeomlása, épületbontás, jég vagy hó feszítő hatása, hó vagy ráfagyott jég súlya, földrengés, trópusi ciklonok és vulkánkitörések, fa kidőlése vagy más tárgy leesése, ütközés (más tárgy által okozott közvetlen erőhatás);
- Abban az esetben, ha a Tárgy szállításánál a járművezető nem az út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően halad.

A kétségek elkerülése érdekében kijelentjük, hogy a fenti 6. cikk szerinti esetekben a Bérő az ÁKF-ben meghatározottak szerint, a teljes kárért felelős.

7. A TÁRGY-KÁR BEJELENTÉSE

A Bérő, a Tárgyban bekövetkezett bármely olyan kár esetén, amely negatív hatással lehet a biztonságos üzemeltetésre, vagy veszélyeztetheti az kezelőt vagy a környezetet, haladéktalanul köteles a kárról bizonyító fotódokumentációt készíteni, és értesíteni a mateco Czechia-et. A Tárgyat ért kárról szóló bejelentést, beleértve a fotódokumentációt is, legkésőbb 24 órával annak keletkezése vagy felfedése után, a servis@mateco.cz e-mail címre kell küldeni.

8. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

A mateco Czechia jogosult a jelen Mellékletet módosítani. A már megkötött /lezárt/ Mellékletek érvényben maradnak. A Melléklet érvényes szövegét a mateco Czechia legkésőbb a változás hatálybalépését megelőző 20 naptári napon belül hozza nyilvánosságra a www.mateco.cz weblapon. A Bérő jogosult az ilyen változással kapcsolatos ellenvéleményét - a változás közzétételétől számított 20 naptári napon belül - a mateco Czechia céggel írásban közölve - kinyilvánítani, s ebben az esetben a változás a Bérőre nem érvényes.